

Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski

Compiled by Michael E. Byczek
Great-grandson

Chicago, IL
michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski were married at the Catholic church located in Witowo (Kuyavian-Pomeranian Voivodeship in north-central Poland) on 9/17/1907.

Joseph was the son of Lawrence Bykowski and Martha Januszewski. He was born in Miałkie within the Świerczyn Catholic parish on 3/12/1882. At the time of the marriage, Joseph was living with his mother, who had remarried as a widow, in Niegibalice within the Byton Catholic parish.

Margaret was the daughter of Joseph Piotrowski and Victoria Nowakowski. She was born in Kolonia Opatowice within the Radziejów Catholic parish on 6/9/1887. At the time of the marriage, Margaret was living with her parents in Pscinno, within the Witowo parish.

Joseph Bykowski had served in the Russian infantry for three years between 1904-1907, as the area in Poland was under Russian geopolitical governance.

Their son Roman Bykowski (Michael E. Byczek's grandfather) was born in Czarnotki within the Piotrkow Kujawski Catholic parish on 7/23/1908. Shortly after Roman's birth, Joseph Bykowski traveled to Chicago, IL to join his brother-in-law Felix Piotrowski in the Bucktown neighborhood on Damen and Webster. In 1911, when Roman was three years old, he and his mother, along with Margaret's sister Charlotte Piotrowski, joined Joseph in Chicago passing through Ellis Island in New York.

Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski had four children:

Child	Birth	Place of Birth	Baptism	Notes:
Roman Joseph Bykowski	7/23/1908	Czarnotki (Poland)	Piotrkow Kujawski	
Mary Bykowski	8/4/1912	Chicago, IL	St. Hedwig (Bucktown)	Baptism illegible for date of birth
Anna Bykowski	7/27/1914	Chicago, IL	St. Hedwig (Bucktown)	
Leonard Bykowski	9/21/1922	Chicago, IL	St. Hedwig (Bucktown)	

Joseph Bykowski is best remembered as the proprietor of a small neighborhood grocery store in the Bucktown neighborhood of Chicago located on the corner of Hoyne and Charleston during, at least, the 1920s and 1930s.

Tragedy struck the Bykowski family in 1919 when seven year old Mary Bykowski was killed by a truck as she played outside near the family home in Bucktown. Margaret witnessed her daughter being struck and dragged down the street by the truck. She desperately ran after the truck because the driver did not stop with Mary trapped underneath. Margaret never recovered from the trauma. Her sister Charlotte had recently passed away during the Spanish Flu. The double tragedy left Margaret with a mental health crisis.

Margaret's great-grandson Michael E. Byczek is an attorney and is very familiar with medical technology and how treatments have advanced through the years. Unfortunately, mental health treatment during this time period was extremely ineffective and did not adequately treat the patient. As a result, Margaret's condition

worsened. She became a patient at the Elgin State Hospital (Elgin, IL) as early as the 1920s. She eventually became a permanent resident of the facility and was diagnosed with insanity by doctors. She remained at the facility through her death in 1970. Michael E. Byczek pays tribute to his great-grandmother as a woman who just a few years prior to the 1919 tragedy was able to bring her three year old son Roman (grandfather) from Poland to Chicago accompanied only by her younger sister Charlotte. Margaret was quite capable of international travel with a young child (with their belongings) and raised a family in the Bucktown neighborhood through the 1920s. Grief eventually became too much for Margaret to cope. She did not receive the proper mental health treatment that is available in modern times.

Joseph Bykowski passed away on 10/30/1963 in Chicago. He was living with his daughter at 3117 N. New England in the Montclare neighborhood at the time of his death. However, he maintained a phone number at 1852 N. Damen in Bucktown through his death. Margaret (Piotrowski) Bykowski passed away on 5/26/1970 in Elgin, IL at the Elgin State Hospital. She had been known as “Maggie” as a patient at the facility. Her funeral was held at St. William Catholic church in the Montclare neighborhood of Chicago. Joseph and Margaret are buried together at St. Adalbert Cemetery in Niles, IL.

This happened in the village Świerczyn on 28 February/12 March 1882 at 10 a.m. Appeared Wawrzyniec Bykowski, peasant living in the village Miałkie , 31 years old in the presence of Józef Wajer, 42 years old and Paweł Chałasiński, 46 years old, both peasants living in the village Miałkie and presented us male child and informed that the child was born in the village Miałkie on 26 February/10 March 1882 at 1 a.m. with his legal wife Marcjanna maiden name Januszevska, 32 years old. Child was baptised this day under the name Józef and the godparents were Paweł Dębowski and Franciszka Chałasińska. Act was read aloud to declarant and witnesses, all illiterate, signed only by us, Świerczyn parish church rector priest Kaz. Ruciński.

Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

Nr 61
Kolonia Opatowice

This happened in Radziejów on 28 May/9 June 1887 at 5 p.m. Appeared Józef Piotrowski, 31 years old, daylaborer, living in Kolonia Opatowice in the presence of Andrzej Stasiński, 27 years old and Jakub Gralik, 56 years old, farmers living in Kolonia Opatowice and presented us female child and informed that the child was born in Kolonia Opatowice yesterday at 9 p.m. with his legal wife Wiktoria maiden name Nowakowska, 29 years old. Child was baptised this day under the name Małgorzata and the godparents were mentioned above Andrzej Stasiński and Antonina Sobieraj.

Act was read aloud to declarant and witnesses, all illiterate, signed only by us.
priest Jan Brożek, Radziejów parish rector, serving as Civil Registrar.

Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

This happened in the village Witowo on 4 (17) September 1907 at 10 a.m. We make it know that in the presence of witnesses Stanisław Januszeński, farmer living in Gradowo, 26 years old and Franciszek Bykowski, worker living in Niegibalice, 29 years old there was concluded this day religious marriage between: Józef Bykowski, single, 26 years old, born in the village Miałkie, peasant living in Niegibalice, son of deceased Wawrzyniec Bykowski and [living] Marcjanna Bykowska maiden name Januszeńska and Małgorzata Piotrowska, virgin, 20 years old, born in kolonia Opatowice, living with her parents, farmers in Pścinno, daughter of Józef Piotrowski and Wiktoria Piotrowska maiden name Nowakowska.

There were 3 premarital announcements published on 3 next sundays on: 19 August (1 September), 26 August (8 September) and 2 (15) September 1907 in Witowo and Bytoń parish churches. Bride's father gave oral permission for the marriage. Newlyweds didn't make premarital agreement. Wedding ceremony provided by the priest Jan Szafrąński, Witowo parish administrator. Act was read aloud to the illiterate newlyweds and witnesses signed only by Us, Witowo parish administrator and serving as Civil Registrar priest Jan Szafrąński.

Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

#843
5080

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S

18203

624

1915

PRINTED BY THE AUTHORITY
OF THE STATE OF ILLINOIS
34859-150M-7-61 355

ORIGINAL

FILL IN WITH TYPEWRITER OR LEGIBLE PRINTING

STATE OF ILLINOIS

STATE FILE NUMBER

DECEASED'S BIRTH NO.

MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH

REGISTRATION DISTRICT NO. 16.10 REGISTERED NUMBER 75018

1. PLACE OF DEATH
a. STATE ILLINOIS b. COUNTY COOK

2. USUAL RESIDENCE (Where deceased lived, if institution, residence before admission)
a. STATE Illinois b. COUNTY Cook

c. ☒ INSIDE corporate limits and in City, Village, or Incorporated Town CHICAGO

d. ☐ OUTSIDE corporate limits and in Township name Chicago

e. LENGTH OF RESIDENCE AT 7c or 2d 55 Yrs.

f. NAME OF HOSPITAL OR INSTITUTION

g. LENGTH OF STAY IN " 55 Yrs.

h. If not in hospital or institution, give Street & No. 3117 N. New England

i. Did decedent reside ON A FARM? YES ☐ NO ☒

3. NAME OF DECEASED a. (FIRST) Joseph b. (MIDDLE) - c. (LAST) Bykowski

4. DATE OF DEATH October 30, 1963

5. SEX Male 6. RACE White 7. MARRIED NEVER MARRIED WIDOWED DIVORCED (specify) Married

8. DATE OF BIRTH March 19, 1882

9. AGE (in years last birthday) 81

10. USUAL OCCUPATION Molder 10b. KIND OF BUSINESS OR INDUSTRY Pipe Fitting Co.

11. BIRTHPLACE (City and state or foreign country) Poland 12. Citizen of what country Poland

13. FATHER'S FULL NAME Unknown 14. MOTHER'S FULL MAIDEN NAME Unknown

15. Was deceased ever in U. S. Armed Forces? (Yes, no, or unknown) (Give war or dates of service) No - Unknown

16. SOCIAL SECURITY NUMBER Unknown

17. INFORMANT a. SIGNATURE Ann C. Schannier b. ADDRESS 3117 N. New England c. RELATIONSHIP TO DECEASED Daughter

18. MEDICAL CAUSE OF DEATH
PART I. DEATH WAS CAUSED BY: (Enter only one cause per line for (A), (B), and (C))
IMMEDIATE CAUSE (A) Carcinomatosis
Conditions, if any, which gave rise to the above IMMEDIATE CAUSE (A), stating the UNDERLYING cause last. due to (B) Squamous Carcinoma of the Anus due to (C) unknown

PART II. OTHER SIGNIFICANT CONDITIONS CONTRIBUTING TO DEATH BUT NOT RELATED TO THE TERMINAL CONDITION GIVEN IN PART I (A)

19a. DATE OF OPERATION, IF ANY 19b. MAJOR FINDINGS OF OPERATION

20. AUTOPSY? YES ☐ NO ☒

NOTE: If an injury was involved in this death, the Coroner must be notified.

21. I hereby certify that I attended the deceased from 1-12-62, 19 to 10-30-63, 19, that I last saw the deceased alive on 10-29-63, 19, and death occurred at 9 A. M. from the causes and on the date stated above.
Signature Theodor R. Francis M.D. License Number 36-33652 Date 10-31-63
Address 1015 Washington Park Ridge, Ill. Phone 823-4172

22. DISPOSITION: BURIAL REMOVAL CREMATION. Date 11/2/63
CEMETERY St. Adalbert
LOCATION Niles, Illinois

23. FUNERAL DIRECTOR
SIGNATURE Bernard S. Schajda
ADDRESS 3656 W. Belmont License Number 6101
Chicago, Illinois

24. Received for filing on NOV 1 1963 (Signed) Samuel L. Andelman

LOCAL REGISTRAR

1963 Death Certificate for Joseph Bykowski - Chicago, IL

CERTIFIED COPY OF VITAL RECORDS

Lorraine P. Lava

This is a true and exact reproduction of the document officially registered and placed on file in the office of the County Clerk, Kane County, Geneva, Illinois

ANY ALTERATION OR ERASURE VOIDS THIS CERTIFICATE



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, babcia, prababcia i kuzynka, ś. p.

**MAŁGORZATA
BYKOWSKI**

(z domu Pietrowski)

(żona ś. p. Józefa)

po długiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, pożegnała się z tym światem, dnia 26-go maja, 1970 roku, rano, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 28-go maja, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 7710 W. Addison ul., do kościoła St. William, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę rodzinną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Roman i Leonard, synowie;
Ann Schanmier, córka; Antoinette, synowa; Walter Nowakowski, kuzyn; 4-ro wnucząt; 1 prawnuczę; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się
Schielka Funeral Home
Telefon National 5-3444

Obituary - Dziennik Chicagoski
Margaret (Piotrowski) Bykowski
5/27/1970



St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.



St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.



St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.

Deceased					
NAME Bykowski, Joseph					
		BURIAL SPACE	LOT	BLOCK	SECTION
PLACE OF DEATH 3117 N. New England Ave		5-6	11	E	56
AGE 81					
DATE OF INTERMENT 11-2-63					

Deceased					
NAME BYKOWSKI, Margaret					
		BURIAL SPACE	LOT	BLOCK	SECTION
PLACE OF DEATH -		6	11	E	56
AGE 82					
DATE OF INTERMENT 5-28-70					

Burial Index Cards (St. Adalbert - Niles, IL)

Federal Documents

It is unclear whether Joseph and Margaret were formally naturalized as American citizens. Both of them, and their son Roman, registered as non-citizen Aliens during World War II in accordance with federal law. The documents suggest that neither Joseph nor Margaret had filed for citizenship. Roman was in the process of naturalization and completed his citizenship shortly afterwards.

The fact that all three filed these federal forms (Alien Registration) is evidence that the entire family was in full compliance with immigration laws. However, naturalization papers have not been found for Joseph or Margaret. It's possible that neither finished the process, which is why the initial documents have not been indexed.

Joseph requested and was granted a social security number four years prior to the Alien Registration Act, but his death certificate listed that he was a citizen of Poland. Margaret's death certificate showed that she was using her husband's social security number, but that she was an American citizen.

Joseph Bykowski registered for the military draft during World War II, also in compliance with federal procedure.

Michael E. Byczek has reviewed these documents and has concluded that his great-grandparents both probably filed, at least, an initial petition but may not have completed the paperwork. The 1919 tragedy may have altered the family's priorities.

The Bykowski family suffered unimaginable tragedy shortly after arriving in the United States. They complied with federal law, as evidenced by the Alien Registration Act and World War II military draft, but may not have completed all necessary steps that a family without such catastrophic grief would have fulfilled. Michael E. Byczek has determined that it is proper to pay tribute to both Joseph and Margaret as Americans, even though they may not have finalized their naturalization papers.

Form 157
Office Use

2690800

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ALIEN REGISTRATION FORM

1. (a) My name is Joseph None Bykowski
(FIRST NAME) (MIDDLE NAME) (LAST NAME)
(b) I entered the United States under the name of Joseph Bykowski
(c) I have also been known by the following names
(include maiden name if a married woman,
professional names, nicknames, and aliases): None
2. (a) I live at 1802 W. Madison Ave Chicago Cook Illinois
(STREET ADDRESS OR RURAL ROUTE) (CITY) (COUNTY) (STATE)
(b) My post-office address is Same
(POST OFFICE) (STATE)
3. (a) I was born on March 16 1885
(MONTH) (DAY) (YEAR)
(b) I was born in (or near) Poland
(CITY) (PROVINCE) (COUNTRY)
4. I am a citizen or subject of Poland
(COUNTRY)
5. (a) I am a (check one): Male ☒ Female ☐
(b) My marital status is (check one): Single ☐ Married ☒ Widowed ☐ Divorced ☐
(c) My race is (check one): White ☒ Negro ☐ Japanese ☐ Chinese ☐ Other ☐
6. I am 5 feet, 9 inches in height, weigh 175 pounds, have black hair and gray eyes.
(COLOR) (COLOR)
7. (a) I last arrived in the United States at New York New York on Dec 22 1909
(PORT OR PLACE OF ENTRY) (MONTH, DAY, AND YEAR)
(b) I came in by Steamship unknown Steamship line unknown
(NAME OF VESSEL, STEAMSHIP COMPANY, OR OTHER MEANS OF TRANSPORTATION)
(c) I came as a (check one): Passenger ☒ Crew member ☐ Stowaway ☐ Other ☐
(d) I entered the United States as a (check one): Permanent resident ☒ Visitor ☐ Student ☐
Treaty merchant ☐ Seaman ☐ Official of a foreign government ☐ Employee of a
foreign government official ☐ Other ☐
(e) I first arrived in the United States on December 22 1909
(MONTH) (DAY) (YEAR)
8. (a) I have lived in the United States a total of 31 years.
(b) I expect to remain in the United States permanently
(PERMANENTLY OR DURATION OF EXPECTED STAY)
9. (a) My usual occupation is foundry (b) My present occupation is foundry
(c) My employer (or registering parent or guardian) is Illinois-Malleable Iron Co.
whose address is 1501 Diversey Blvd Chicago Illinois
(STREET ADDRESS OR RURAL ROUTE) (CITY) (STATE)
and whose business is Iron foundry

OFFICE
USE

All items must be answered by person (if over 16 years of age) or by parent or guardian (if under 16 years of age). For children under 16 years of age, only the items marked with a star (*) must be answered by the parent or guardian. All answers must be given in English.

10. I am, or have been within the past 5 years, or intend to be engaged in the following activities:
In addition to other information, list memberships or activities in clubs, organizations, or societies.

Polish National Alliance 1921 to date

11. My military or naval service has been RUSSIAN (COUNTRY)
Infantry (BRANCH OF SERVICE) From 1904 (DATE) to 1907 (DATE)

12. I have not applied for first citizenship papers in the United States. Date of application none
(DATE) (NUMBER) (STATE)

First citizenship papers received none (DATE) (NUMBER) (STATE)

Filed petition for naturalization none (DATE) (CITY) (STATE)

13. I have the following specified relatives living in the United States:
Parent(s) none (NONE, OR ONE, OR BOTH) Husband or wife yes (YES OR NO) Children 3 (NUMBER)

14. I have not been arrested or indicted for, or convicted of any offense (or offenses). These offenses are:
Nature of offense Date of arrest Place of arrest

15. Within the past 5 years I have not been affiliated with or active in (a member of, or worker for) organizations, devoted in whole or in part to influencing or furthering the political activities, public relations, or public policy of a foreign government.

AFFIDAVIT FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OLDER

I have read or have had read to me the above statements, and do hereby swear (or affirm) that these statements are true and complete to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp below.

Joseph Bykowski, Edith O. Huhn

AFFIDAVIT FOR PARENT OR GUARDIAN ONLY

I am the (PARENT OR GUARDIAN OF PERSON RESPONSIBLE FOR)

the above-named alien, who is (UNDER 14 YEARS OF AGE OR DEAF AND MUTE) and have made the above allegations for him (or her). I have read or have had the same read to me, and do hereby swear (or affirm) that they are true and complete to the best of my knowledge, information, and belief.

PRINT NAME, ADDRESS AND NUMBER OF PERSON SIGNING THIS AFFIDAVIT IN SPACE ABOVE

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp at the right.



4-25-25

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

ALIEN REGISTRATION FORM

OFFICE
USE

1. (a) My name is Joseph Bykowski
(b) I entered the United States under the name of Joseph Bykowski
(c) I have also been known by the following names: Joseph Piotr Bykowski
(Include maiden name if a married woman; professional names, nicknames, and aliases.)
2. (a) I live at Elgin State Hospital Elgin Kane Illinois
(b) My post-office address is Elgin Illinois
3. (a) I was born on May 10 1907
(b) I was born in (or near) Subotowo Poland
4. I am a citizen or subject of Poland
5. (a) I am a (check one): Male ☐ Female ☒ (b) My marital status is (check one): Single ☐ Married ☒ Widowed ☐ Divorced ☐
(c) My race is (check one): White ☒ Negro ☐ Japanese ☐ Chinese ☐ Other ☐
6. I am 5 feet, 3 inches in height, 136 pounds, 1 eye Brown hair and Blue eyes.
7. (a) I last arrived in the United States at Elgin Illinois on Nov. 18-1912
(b) I came in by Steamship
(c) I came as a (check one): Passenger ☒ Crew member ☐ Stowaway ☐ Other ☐
(d) I entered the United States as a (check one): Permanent resident ☒ Visitor ☐ Student ☐
Treaty merchant ☐ Seaman ☐ Official of a foreign government ☐ Employee of a foreign government official ☐ Other ☐
(e) I first arrived in the United States on November 18 1912
8. (a) I have lived in the United States a total of 20 years.
(b) I expect to remain in the United States Permanently
9. (a) My usual occupation is NONE (b) My present occupation is State Hospital
(c) My employer (or supporting parent or guardian) is Charles E. Reed, M.D.
whose address is Elgin State Hospital Elgin Illinois
and whose business is Maintaining a Hospital

All items must be answered by persons 14 years of age or older. For children under 14 years of age, only the items marked with a star (*) must be answered by the parent or guardian. All answers must be accurate and complete. 16-3410 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

10. I am, or have been within the past 5 years, or intend to be engaged in the following activities: OFFICIAL USE
In addition to other information furnished, I am engaged in or active in the following activities: OFFICIAL USE

11. My military or naval service has been UNKNOWN

12. ☒ I have not applied for citizenship papers in the United States. Date of application:
First citizenship paper received: UNKNOWN
Filed petition for naturalization: UNKNOWN

13. ☒ I have the following specified relatives living in the United States:
Parent(s) UNKNOWN Husband or wife Yes Children 2

14. I Unknown have been arrested or collected for, or convicted of any offense (or offenses). The offense(s) are:
Nature of offense Unknown Date of arrest Unknown Place of arrest Unknown Disposition of case Unknown

15. Within the past 5 years I have not been affiliated with or active in (a member of, official of, a worker for) organizations, devoted in whole or in part to influencing or furthering the political activities, public relations, or public policy of a foreign government.

AFFIDAVIT FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OLDER

I have read or have had read to me the above statements, and do hereby swear (or affirm) that these statements are true and complete to the best of my knowledge and belief.

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp below.

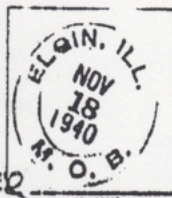
AFFIDAVIT FOR PARENT OR GUARDIAN ONLY

I am the person responsible for the above-named alien, who is Margaret Bykowski

and have made the above allegations for him (or her). I have read or have had the same read to me, and do hereby swear (or affirm) that they are true and complete to the best of my knowledge, information, and belief.

PRINT NAME, ADDRESS, AND BUSINESS OF PERSON MAKING THIS AFFIDAVIT IS AS ABOVE

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at the place and on the date here designated by the official post-office stamp at the right.



U. S. SOCIAL SECURITY ACT
APPLICATION FOR ACCOUNT NUMBER

324-10-1624

PRINT NAME

1. Joseph (EMPLOYEE'S FIRST NAME) Bykowski (LAST NAME) 226

2. 1852 N. Damen Ave. (STREET AND NUMBER) 3. Chicago (POST OFFICE) Illinois (STATE)

4. Illinois Malleable Iron Co. (BUSINESS NAME OF PRESENT EMPLOYER) 5. 1801 N. Diversey Ave. (BUSINESS ADDRESS OF PRESENT EMPLOYER)

VLP 49 (AGE AT LAST BIRTHDAY) 7. 3 18 1887 (DATE OF BIRTH: (MONTH) (DAY) (YEAR) (SUBJECT TO LATER VERIFICATION)) 8. Poland (PLACE OF BIRTH)

9. Lawrence Bykowski (FATHER'S FULL NAME) 10. Martha Janoszeski (MOTHER'S FULL MAIDEN NAME)

11. SEX: MALE ☒ FEMALE (CHECK (✓) WHICH) 12. COLOR: WHITE ☒ NEGRO (CHECK (✓) WHICH) OTHER (SPECIFY) 1-1

13. IF REGISTERED WITH THE U. S. EMPLOYMENT SERVICE, GIVE NUMBER OF REGISTRATION CARD

14. IF YOU HAVE PREVIOUSLY FILLED OUT A CARD LIKE THIS, STATE (PLACE) (DATE)

5. 12-2-1936 (DATE SIGNED) 16. Joseph Bykowski (EMPLOYEE'S SIGNATURE, AS USUALLY WRITTEN)

DETACH ALONG THIS LINE

1936 Social Security Application
Joseph Bykowski

124 REGISTRATION CARD—(Men born on or after April 28, 1877 and on or before February 16, 1897) 4
32

SERIAL NUMBER U 1672	1. NAME (Print) JOSEPH BYKOWSKI (First) (Middle) (Last)	ORDER NUMBER
2. PLACE OF RESIDENCE (Print) 1852 N. DAMEN CHICAGO COOK ILL. (Number and street) (Town, township, village, or city) (County) (State)		
[THE PLACE OF RESIDENCE GIVEN ON THE LINE ABOVE WILL DETERMINE LOCAL BOARD JURISDICTION; LINE 2 OF REGISTRATION CERTIFICATE WILL BE IDENTICAL]		
3. MAILING ADDRESS same [Mailing address if other than place indicated on line 2. If same insert word same]		
4. TELEPHONE none (Exchange) (Number)	5. AGE IN YEARS 5-8 DATE OF BIRTH March 18 1884 (Mo.) (Day) (Yr.)	6. PLACE OF BIRTH Warsaw Poland (Town or country) (State or country)
7. NAME AND ADDRESS OF PERSON WHO WILL ALWAYS KNOW YOUR ADDRESS Margaret Bykowski 1852 N. Damen		
8. EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Illinois Malleable		
9. PLACE OF EMPLOYMENT OR BUSINESS 1801 Overton Chicago Cook ILL. (Number and street or R. F. D. number) (Town) (County) (State)		
I AFFIRM THAT I HAVE VERIFIED ABOVE ANSWERS AND THAT THEY ARE TRUE.		
D. S. S. Form 1 (Revised 4-1-42)	(over)	16-21630-2 JOSEPH BYKOWSKI (Registrant's Signature)

World War II Draft Card - Page 1
(Page 2 below)

REGISTRAR'S REPORT

DESCRIPTION OF REGISTRANT

RACE		HEIGHT (Approx.)		WEIGHT (Approx.)		COMPLEXION	
White	✓	5.9		170		Sallow	
		EYES		HAIR		Light	
Negro		Blue	✓	Blonde		Ruddy	✓
		Gray		Red		Dark	
Oriental		Hazel		Brown	✓	Freckled	
		Brown		Black		Light brown	
Indian		Black		Gray		Dark brown	
				Bald		Black	
Filipino							

Other obvious physical characteristics that will aid in identification

None

I certify that my answers are true; that the person registered has read or has had read to him his own answers; that I have witnessed his signature or mark and that all of his answers of which I have knowledge are true, except as follows:

M. J. Skurich
(Signature of registrar)

Registrar for Local Board

131

(Number)

Chicago Ill.

(City or country)

(State)

Date of registration

April 27, 1942

Local Board No. 123	61
Chicago City	731
	128

1014 N. Noble Street

(The stamp of the Chicago City, Illinois, of the registrant shall be placed in the above space)

Immigration

Joseph

Hamburg (Departure) - 12/11/1908
Ellis Island (New York) - 12/22/1908

Arrival Contact: Felix Piotrowski at 1120 N. Robey (Chicago, IL)

Margaret and Roman Bykowski with Charlotte Piotrowski

Hamburg (Departure) - 11/18/1911
Ellis Island (New York) - 12/1/1911

Arrival Contact: Joseph Bykowski at 2365 Lister (Chicago, IL)

N.	Die zu einer Familie gehörenden Personen sind untereinander zu schreiben und durch eine Klammer als zusammengehörig zu bezeichnen.		Geschlecht		Alter (in Jahren)	Bei deutsch. Männern v. 17 bis 25 Jahr. Ist die Entlassungs-urkunde oder das Zeugnis (§ 23 des Ausw. Ges.) vorgelegt?	Familienstand (ledig u. f. w.)	Bisheriger Wohnort	Staats-angehörigkeit	Bezeichnung des bisherigen Berufs	Stellung im Berufs- u. Gewerbe	Ort und Staat	Davon sind:		
	Nachname	Vorname	männlich	weiblich									Erwachsene über 10 Jahre	Kinder unter 10 Jahre	Kinder unter 1 Jahr
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	Transport		Erw. 79									329	362	14 3.	
	Kykorster	Josef	1	26		m. Kapitulat			L. f.			1			
	Winkiewicz	Adelung	1	19		L. Kleriker			Gärtner G.			1			

Joseph - Hamburg Departure

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from Hamburg

10. Dezember 1908

190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.

12	Depozynski	Andrej	36	✓	✓	Polish									
13	Depozynski	Josef	26	✓	✓	Polish									
14	Liebert	Therese	36	✓	✓	Polish									

Joseph - Ellis Island Arrival (Page 1)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

DEC 22 1908

190

86

11-2118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906.						
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alone paid by owner, passage, whether paid by the owner, or by the corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>Yes or No.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes—</small>		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>What is nature of relationship to such relative or friend? Is he or she a citizen of the United States?</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether subject to military or naval service in any foreign country? If so, in what service, and for what period?</small>	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1			1000			friend	Polan Nicolai						5	5					
12	\$		700			friend	4852 Denmore						5	5					
13	\$		700				Polia Sidorowski						5	5					
14	\$		1000				4852 Denmore						5	5					
						friend	4852 Denmore						5	5					

Joseph - Ellis Island Arrival (Page 2)

N	Die zu einer Familie gehörenden Personen sind untereinander zu schreiben und durch eine Klammer als zusammengehörig zu bezeichnen.		Geschlecht		Alter (in Jahren)	Bei deutsch. Männer v. 17 bis 25 Jahr. Ist die Entlassungs-urkunde oder das Zeugnis (§ 23 des Ausw. Ges.) vorgelegt?	Familienstand (ledig u. f. w.)	Bisheriger Wohnort	Staatsangehörigkeit	Bezeichnung des bisherigen Berufs	Stellung im Berufs	Stiel der Auswanderung (Ort und Staat)	Stempel des Ausw. Amtes
	Burname	Vornamen	männlich	weiblich									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5	Kyzyanovs	Michail			20			Kyzyanov					
6	Pichonovs	Mladomir			18			Mitrov					
7	Kyzyanovs	Malygorata			12								
8		Kamenskaya			3								
769	Kotova	Luzia			46			Maria					
	60 220				519 250								

Eintrag: 23/11/11

Margaret, Roman, and Charlotte - Hamburg Departure

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Patricia sailing from Hamburg November 17th 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	

21												
22	Rykowski	Matyoga	24	f	wife	yes	yes					Father: Jozef Piotrowski Ill Chicago
23	"	Roman	3	m	son	no	no	Russia	Polish	Russia	Widow	" "
24	Kryzanska	Helena	20	f	daughter	"	"	"	"	Rykon	"	Wladislaw Kryzanska Ill Milwaukee
25	Pietrowska	Wladyslaw	18	m	son	"	"	"	"	Widow	"	Jozef Piotrowski Ill Chicago
26	Gurkewitz	Winzas	24	m	f. lab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Podowini	Jozef Gurkewitz Ill Chicago

7-195-115 8/138-505

Margaret, Roman, and Charlotte - Ellis Island Arrival (Page 1)

199

Arriving at Port of New York, DEC 1 1911, 19

[illegible][illegible]

Page 30 of 74

Children of Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski

Representative documents are explained below.

[illegible]

1908 Baptism for Roman Bykowski
Czarnotki (Piotrkow Kujawski Parish)
Godmother is Charlotte Piotrowski (Margaret's sister)

Czarnotki

102

It happened in Piotrków on the 13th/26th day of July 1908 at 1 a.m. Appeared in person Józef Bykoski, 27 years old, worker living in the village Czarnotki in the presence of Józef Mańkoski, 52 years old and Stanisław Gardyz, 35 years old, both peasants living in the village Czarnotki and presented Us a male child informing that the child was born in the village Czarnotki on the 10th/23rd day of July of the current year at 2 p.m. with his legal wife Małgorzata nee Piotroska, 21 years old.

At The Holy Baptism held today the child was given the name Roman and the godparents were Michał Sobczak and Władysława Piotroska.

This act was read aloud to the declarant and witnesses, all illiterate and signed only by us.

priest signature, Piotrków parish administrator, serving as Civil Registrar.

Translation by volunteer translators on the website polishorigins.com

445

Ego infrascriptus baptizavi *Margaritā*

nat. *4. XII. 1912.*

ex *Józef Bykowski* Catholico

e loco *Margareta Piotrowska* Catholica

et *Margareta Piotrowska* Conjugibus

e loco Conjugibus

Patrini fuerunt *Jan Wędrzinski*
Anna Maria Piotrowska
Jan Piotrski -

Eundem }
 Eundem }
 Matrimonium contraxisse die

cum

e loco

in

Reverendus Pastor

Ecclesiae

michi attestatus est, die

1912 Baptism
 St. Hedwig (Bucktown)

1. PLACE OF DEATH

County COOK

City CHICAGO

Registration Dist. No. **3104**
Primary Dist. No.

STATE OF ILLINOIS
DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH
Division of Vital Statistics

HEALTH
DEPARTMENT'S
RECORD
CITY OF CHICAGO

STANDARD
Certificate of Death

Registered No. **23326**

[If death occurred in a hospital or institution, give its NAME instead of street and number.]

2. FULL NAME

No. **St Marys Hosp** St. **28** Ward
Mary Bykowski

PERSONAL AND STATISTICAL PARTICULARS

3. SEX **Female** 4. COLOR OR RACE **White** 5. SINGLE, MARRIED, WIDOWED, OR DIVORCED **Single**
(Write the word)

6. DATE OF BIRTH **Aug 4**, 191**2**
(Month) (Day) (Year)

7. AGE **7** yrs. **0** mos. **22** ds. If LESS than 1 day, hrs. OR min. **7**

8. OCCUPATION (a) Trade, profession, or particular kind of work **School Girl**
(b) General nature of industry, business, or establishment in which employed (or employer)

9. BIRTHPLACE (State or country) **Chicago Ill.**

10. NAME OF FATHER **Joseph Bykowski**

11. BIRTHPLACE OF FATHER (State or country) **Poland**

12. MAIDEN NAME OF MOTHER **Mary Capstrosch**

13. BIRTHPLACE OF MOTHER (State or country) **Poland**

14. THE ABOVE IS TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE

(Informant) **Joseph Bykowski**
(Address) **2112 Carolina Ave**

15. **Aug 29**
Filed **11/14** 191**9**

Registrar

CORONER'S CERTIFICATE OF DEATH

16. DATE OF DEATH **Aug 26**, 191**9**
(Month) (Day) (Year)

17. I HEREBY CERTIFY, That I took charge of the remains of the deceased herein described, held an **Inquest** (Inquest, Autopsy or Inquiry) thereon and from the evidence obtained find that said deceased came to **his** death on the date stated above and that (His or Her)

The CAUSE OF DEATH was as follows:
Skull fracture due to
exposure to violence due to being
struck by auto # 360671 of owner
and driven by Frank W. Wajrowski
Contributory **Accidental**
(Secondary)

(Signed) **Pety M. Hoffman**, Coroner
(Address) **100 East Monroe**
Date **Aug 27, 1919** Telephone **Dep 10**

18. LENGTH OF RESIDENCE (For Hospitals, Institutions, Transients, or Recent Residents).
At place of death **1** yrs. **0** mos. **1** ds. In the State **1** yrs. **0** mos. **1** ds.
Where was disease contracted, if not at place of death?
Former or usual residence **2112 Carolina**

19. PLACE OF BURIAL OR REMOVAL **St Adolvents** DATE OF BURIAL **Aug 31, 1919**

20. UNDERTAKER **Poklenkowski** ADDRESS **2150**

*State the Disease Causing Death, or, in deaths from Violent Causes, state (1) Means of Injury; (2) whether Accidental, Suicidal, or Homicidal.

1919 Death Certificate
(cause of death briefly explains the tragedy)



St. Adalbert can only determine the section of the cemetery where Mary Bykowski was buried, not the individual grave
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2018.

NAME	Bykowski Mary	BOOK 5	PAGE 63
ADDRESS	St Mary Hosp	GRAVE NO.	SECTION
		510	S.A.
DATE OF BURIAL	Aug 30 1919		

Burial Index Card - St. Adalbert (Niles, IL)

Grave refers to a temporary location, as Mary Bykowski was never relocated to a permanent site

The physician or midwife (when in attendance), or the parent or householder should immediately send this certificate accurately filled out to the County Clerk of the County in which the birth takes place. Penalty for not making report within 30 days, fine of \$10 to \$100, or imprisonment in jail for 30 days, or both.

STATE OF ILLINOIS,

Cook County.

REPORT OF BIRTH.*

VITAL STATISTICS DEPARTMENT—COUNTY CLERK'S OFFICE.

1. † Full Name of Child..... *Anna Bykowska*.....
 2. Sex..... *Female*..... Race or Color (if not of the white race)..... *White*.....
 3. Number of Child of this Mother..... *3*..... How many now living (in all)..... *3*.....
 4. Date of this Birth..... *July - 27 - 14*.....
 5. Place of Birth, No. *2058* Street..... *Leavitt St.*..... } City
 6. Residence of Mother, No. *2058* Street..... *Leavitt St.*..... } Village
 7. Place of Birth TOWN STATE OR COUNTRY AGE OF
 a. Father..... *Russia*..... *Poland*..... *32*
 b. Mother..... *Russia*..... *Poland*..... *26*
 8. Full Name of Mother..... *Mary Bykowska*.....
 9. Maiden Name of Mother..... *Mary Bykowska*.....
 10. Full name of Father..... *Joseph Bykowski*.....
 11. Occupation of Father..... *General*.....
 12. Name and Address of Nurse or Attendant (if any).....
 Reported by..... *Catherine Montanaka*..... } M. D. or
 Date..... *Aug - 14*..... 19..... *14*..... Residence..... *3139 Webster Ave*..... Telephone..... *1318*

* Still-births should be reported on a separate blank form.

† The baptismal or christian name of child should be certified, if possible, when this certificate is made, and should, in any case, be reported to the County Clerk within a year.

† In case of more than one child at birth, a SEPARATE RETURN must be made for each, and the number of each, in order of birth, stated.

1914 Birth Certificate for Anna Bykowski
Chicago, IL

Matrimonium Contraxit cum		Quando	
445	9-III Anna Bickowski	27-III Józef Bickowski	
		Margareta Petrowska	
Matrimonium Contraxit cum		Quando	

Jan Gamalczyk	"	Married to Alex Schaniewicz Oct 28th 1939 at Holy Name Cathedral Chicago, Ill.
Helena Orynskievicz.		
Ubi	Attestans	

Baptism
St. Hedwig (Bucktown)

1. PLACE OF BIRTH County of <u>Cook</u> Township or Road District or Village of or City of <u>Chgo.</u> Street and Number, No. <u>1436 N. Paulina</u>		Registration Dist. No. <u>3104</u>		STATE OF ILLINOIS Department of Public Health—Division of Vital Statistics ORIGINAL	
Primary District No. _____		CERTIFICATE OF BIRTH Registered No. <u>30880</u> (Consecutive No.)			
2. FULL NAME OF CHILD <u>Leonard Bykowski</u>		If child is not yet named, make supplemental report, as directed			
3. Sex of Child <u>M.</u>	4. Twin, Triplet or other? <u>No</u>	5. Number in order of birth <u>1</u>	6. Legitimate? <u>Yes</u>	7. Date of birth <u>Sept. 21-23</u> (Month) (Day) (Year)	
8. FULL NAME FATHER <u>Joseph Bykowski</u>		14. FULL NAME MOTHER <u>Margaret Pietrowski</u>			
9. RESIDENCE (P.O. Address) <u>1436 N. Paulina St.</u>		15. RESIDENCE <u>1436 N. Paulina St.</u>			
10. COLOR <u>W.</u>	11. AGE AT LAST BIRTHDAY <u>40</u> Years	16. COLOR <u>W.</u>		17. AGE AT LAST BIRTHDAY <u>34</u> Years	
12. BIRTHPLACE (City or Place) (Name State, if in U. S.) <u>Poland</u> (Name Country, if Foreign)		18. BIRTHPLACE (City or Place) (Name State, if in U. S.) <u>Poland</u> (Name Country, if Foreign)			
13. OCCUPATION (Nature of Industry) <u>Produce Store</u>		19. OCCUPATION (Nature of Industry) <u>Housewife</u>			
20. NUMBER OF CHILDREN OF THIS MOTHER (Taken as of time of birth of child herein certified and including this child)		(a) Born alive and now living <u>3</u> (b) Born alive but now dead <u>1</u> (c) Stillborn _____			
21. CERTIFICATE OF ATTENDING PHYSICIAN OR MIDWIFE I hereby certify that I attended the birth of this child, who was born alive at _____ M., on the date above stated. *When there is no attending physician or midwife, then the father, mother, householder, etc., shall make this return. See Sec. 12 of vital statistics law.					
22. (Signature) <u>[Signature]</u> Address <u>1530 W. Division St. Room 6145</u> Date Certificate Signed <u>Sept. 29</u> 19 <u>22</u> (Month) (Day) (Year)		23. Given name added from a supplemental report (Month) (Day) (Year) 19____			
24. Filed <u>SEP-30-1922</u> Post Office Address <u>18 N. Orchard</u>		Registrar			

1922 Birth Certificate for Leonard Bykowski
Chicago, IL

Certificate of Baptism



Go in Peace
and the Lord
be with You

CHURCH OF

ST. HEDWIG
2226 N. HOYNE AVE.
CHICAGO, IL 60647

~ This is to Certify ~

That LEONARD JOSEPH BYKOWSKI
Child of JOSEPH BYKOWSKI
and MALGORZATA (MARGARET) PIOTROWSKI
born in CHICAGO, ILLINOIS
on the 21 day of SEPTEMBER 1922

~ Was Baptized ~

on the 8 day of OCTOBER 1922

According to the Rite of the Roman Catholic Church

by the Rev. STANLEY GADACZ, C.R.
the Sponsors being STEPHEN SZEKLUCKI
and MARY MAJEJEWSKI as appears
from the Baptismal Register of this Church.

Dated MARCH 2, 2005
REV. GARY HOGAN, C.R. Pastor.

VOL XIII PAGE 15 #2

FOR NOTATIONS SEE REVERSE SIDE.

COTTER CHURCH SUPPLIES • LOS ANGELES • 247100

Baptism - St. Hedwig (Bucktown)

Employment Chronology

1908 Ellis Island passenger list:	Farm Laborer
1910 Census (presumed):	Laborer at Foundry
1913 (Directory):	Laborer
1914 (Anna Birth):	Illegible
1917 (Directory):	Laborer
1920 Census:	Moulder at Foundry
1922 (Leonard Birth):	"Has" Grocery Store
1923 (Directory):	Grocer
1928 (Directory):	Grocer
1930 Census:	"Grocer Man" - Proprietor
1936 Social Security:	Illinois Malleable Iron Co (1801 Diversey)
1940 Census:	Molder at what appears to be some type of pipe manufacturing company
1940 Alien Registration:	Foundry (1801 Diversey)
1942 WW II Draft Card:	Illinois Malleable at 1801 Diversey
1950 Census:	Iron moulder at foundry
1963 Death Certificate:	Molder at a pipe fitting company

Census

1910 - Joseph at 2216 Hamilton (unconfirmed)

1920 - 2112 Carolina

1930 - 2100 N. Hoyne

1940 - 1852 N. Damen (Margaret is listed)

1940 - Margaret at the Elgin State Hospital

1950 - Margaret at the Elgin State Hospital

1950 - 1852 N. Damen (Joseph with children Leonard and Anna along with granddaughter Margaret)

STATE Illinois DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR—BUREAU OF T
COUNTY Cook THIRTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES: I
TOWNSHIP OR OTHER DIVISION OF COUNTY (Part of) Forest 113 NAME OF INCORPORATED PLACE City of
(Insert proper name, and, also, name of place, as township, town, precinct, district, hundred, lot, etc. See instructions.)
NAME OF INSTITUTION X ENUMERATED BY ME ON THE 11

LOCATION.				NAME	RELATION.	PERSONAL DESCRIPTION.							SATIVITY.			CITIZENSHIP.	
STREET, AVENUE, ROAD, ETC.	House number (in cities or towns).	Number of dwelling house in order of visitation.	Number of family in order of visitation.	of each person whose place of abode on April 15, 1910, was in this family.	Relationship of this person to the head of the family.	SEX.	Color or race.	Are at last birth-day.	Whether single, married, widowed, or divorced.	Number of years of present marriage.	Mother of how many children.	Place of birth of each person and parents of each person enumerated. If born in the United States, give the state or territory. If of foreign birth, give the country.			Year of immigration to the United States.	Whether naturalized or alien.	
				Enter surname first, then the given name and middle initial, if any.								Place of birth of this Person.	Place of birth of Father of this person.	Place of birth of Mother of this person.			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
				Mary	Daughter	F	W	3	S			Illinois	Gen. Polish	Gen. Polish			

25				Peter	Son	M	W	2	S					Illinois	Gen. Polish	Gen. Polish		
26	2216	156	386	Putinkowski Ignatz	Head	M	W	73	M	63				Gen. Polish	Gen. Polish	Gen. Polish	1872	Na.
27				Catharina	Wife	W	F	W	73	M	63	11	2	Gen. Polish	Gen. Polish	Gen. Polish	1866	
28			387	Orzminski Ignatz	Head	M	W	29	M	4				Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1908	Al.
29				Stanislaw	Wife	W	F	W	22	M	4	1	1	Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1908	
30				John	Son	M	W	2	S					Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1912	
31				Bickowski Joseph	Boarder	M	W	29	M	2				Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1908	Al.
32				Malecki Jacob	Boarder	M	W	40	M	7				Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1908	Al.
33				Samanczik John	Boarder	M	W	22	S					Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1905	Al.
34				Lezkanowski Martin	Boarder	M	W	23	S					Russia Polish	Russia Polish	Russia Polish	1903	Al.
35	2218	157	388	Tomasewicz Stanley	Head	M	W	41	M	17				Aust. Polish	Aust. Polish	Aust. Polish	1870	Na.

THE CENSUS
1910-POPULATION

164

SUPERVISOR'S DISTRICT NO. 1

SHEET NO. 22

ENUMERATION DISTRICT NO. 1228

WARD OF CITY 28th (part of)

ENUMERATOR.

Chicago (part of)

26 DAY OF April 1910.

J. S. Mankowski

7572

Whether able to speak English; or, if not, give language spoken.	OCCUPATION.				EDUCATION.			OWNERSHIP OF HOME.					Whether a survivor of the Union or Confederate Army or Navy.	Whether blind (both eyes).	Whether deaf and dumb.
	Trade or profession of, or particular kind of work done by this person, as spinner, salesman, laborer, etc.	General nature of industry, business, or establishment in which this person works, as cotton mill, dry goods store, farm, etc.	Whether an employer, employee, or working on own account.	If an employee—Whether out of work on April 15, 1910.	Number of weeks out of work during year 1909.	Whether able to read.	Whether able to write.	Attended school any time since September 1, 1909.	Owned or rented.	Owned free or mortgaged.	Farm or house.	Number of farm schedule.			
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32

	None.															25
Polish	None					Yes	Yes		O F H.							26
Polish	None					Yes	No									27
Polish	Laborer	Tannery	N	No	0	Yes	Yes		R H.	15	5	4	7			28 ✓
Polish	None					Yes	No									29
	None.															30
Polish	Laborer	Foundry	N	No	0	Yes	Yes			6	8	9	X			31 ✓
Polish	Laborer	Foundry	N	No	0	Yes	No			6	8	9	X			32 ✓
English	Laborer	Twine Factory	N	No	0	Yes	Yes			10	8	8	0			33 ✓
English	Molder	Foundry	N	No	0	No	No			10	8	9	X			34 ✓
English	Carpenter Contractor	Emb	No	0		Yes	Yes		O F H.	4	0	9	8			35 ✓

STATE Illinois 9-137 DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF
COUNTY Cook FOURTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES
TOWNSHIP OR OTHER DIVISION OF COUNTY District A B 6 (part of) NAME OF INCORPORATED PLACE
NAME OF INSTITUTION _____ ENUMERATED BY ME _____

PLACE OF ABODE.				NAME of each person whose place of abode on January 1, 1920, was in this family. Enter surname first, then the given name and middle initial, if any. Include every person living on January 1, 1920. Omit children born since January 1, 1920.	RELATION. Relationship of this person to the head of the family.	TENURE.		PERSONAL DESCRIPTION.				CITIZENSHIP.			EDUCATION.			Place of birth of each person and parents of each person	
Street, avenue, road, etc.	House number or farm, etc. (See instruc- tions.)	Num- ber of dwell- ing house in order of vis- itation.	Num- ber of family in order of vis- itation.			Home owned or rented.	If owned, free or mortgaged.	Sex.	Color or race.	Age at last birth- day.	Single, married, widowed, or di- vorced.	Year of immigra- tion into the United States.	Naturalized or alien.	If naturalized, year of natural- ization.	Attended school any time since Sept. 1, 1914.	Whether able to read.	Whether able to write.	PERSON. Place of birth.	Mother tongue.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2112	90	208	Moretzski John	son			M	W	10	S				yes	yes	yes	Illinois	
2				— Frank	son			M	W	7	S				yes	yes	yes	Illinois	
3			208	Szmelerzalski Barney	Head ³	R		M	W	27	S				yes	yes	yes	Illinois	
4				— John	brother			M	W	24	S				yes	yes	yes	Illinois	
5				— Aloisius	brother			M	W	15	S				no	yes	yes	Illinois	
6				— Frances	sister			F	W	19	S				no	yes	yes	Illinois	
7				— Martha	sister			F	W	12	S				yes	yes	yes	Illinois	
8				— Clementina	mother			F	W	52	nd	1888 na	1896		yes	yes	yes	Poland	Polish
9				Majewski Jacob	grandfather			M	W	78	nd	1892 al			yes	yes	yes	Poland	Polish
10			209	Bikowski Joseph	Head ⁴	R		M	W	36	M	1909 al			yes	yes	yes	Poland	Polish
11				— Margaret	wife			F	W	28	M	1912 al			yes	yes	yes	Poland	Polish
12				— Roman	son			M	W	11	S	1912 al			yes	yes	yes	Poland	Polish
13				— Annie	daughter			F	W	5	S				no			Illinois	
14	2114	91	210	Schude Rosie	Head ¹	R		F	W	52	nd	1890 na	1897		yes	yes	yes	Germany	Polish

OF THE CENSUS

[D1-578]

SUPERVISOR'S DISTRICT No. 1

SHEET No. 10 BX

DATES: 1920—POPULATION

ENUMERATION DISTRICT No. 1708

Chicago City

WARD OF CITY 28 (part of)

E ON THE

12th

DAY OF

January 1920.

ENUMERATOR.

NATIVITY AND MOTHER TONGUE.

Person enumerated. If born in the United States, give the state or territory. If of foreign birth, give the place of birth and, in addition, the mother tongue. (See instructions.)

FATHER.		MOTHER.		Whether able to speak English.	OCCUPATION.				Number of farm schedule.
Place of birth.	Mother tongue.	Place of birth.	Mother tongue.		Trade, profession, or particular kind of work done, as spinner, salesman, laborer, etc.	Industry, business, or establishment in which at work, as cotton mill, dry goods store, farm, etc.	Employer, salary or wage worker, or working on own account.		
21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				1
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				2
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	Gilder Picture frame factory				3 390
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	Painter work Picture frame factory				4 146
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				5
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	Mach. operator silk factory				6 528
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				7
Poland	Polish	Poland	Polish	no	none				8 0
Poland	Polish	Poland	Polish	no	none				9
Poland	Polish	Poland	Polish	no	moulder	laundry			10 386
Poland	Polish	Poland	Polish	no	none				11
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				12
Poland	Polish	Poland	Polish	yes	none				13
Germany	Polish	Germany	Polish	yes	none				14
Germany	Polish	Germany	Polish	yes	book binder	Pullishin Co			15 514

DEPARTMENT OF COMMERCE
FIFTEENTH CENSUS OF THE
POPULATION

State IllinoisIncorporated place Chicago city
(Insert proper name and also name of class, as city, village, town, or borough. See instructions.)County CookWard of city 38 Block No. 446
Am 1-12-21Township or other division of county District 27
(Insert proper name and also name of class, as township, town, precinct, district, etc. See instructions.)Unincorporated place
(Enter name of any unincorporated place having approximately 500 inhabitants or more. See instructions.)Institution
(Insert name of institution, if any, and indicate the lines on which the entries are made.)

PLACE OF ABODE				NAME of each person whose <i>place of abode</i> on April 1, 1930, was in this family Enter surname first, then the given name and middle's initial, if any Include every person living on April 1, 1930. Omit children born since April 1, 1930	RELATION Relationship of this person to the head of the family	HOME DATA			PERSONAL DESCRIPTION				EDUCATION		PLACE OF BIRTH				
Street, avenue, road, etc.	House number (in cities or towns)	Number of dwelling house in order of visitation	Number of family in order of visitation			Home owned or rented	Value of home, if owned; monthly rental, if rented	Radio set	Does this family live on a farm?	Sex	Color or race	Age at last birthday	Marital condition	Age at first marriage	Attended school or college any time since Sept. 1, 1929	Whether able to read and write	PERSON	FATHER	MOTHER
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

16				Elizabeth	Daughter												Illinois	Poland	Illinois
17	2100 S	13		Bikawski Joseph	Head		\$375.00			M	W	45	M	26	Yes	Yes	Poland	Poland	Poland
18				Margaret	Wife					F	W	41	M	19	Yes	Yes	Poland	Poland	Poland
19				Ramon	Son					M	W	21	S		Yes	Yes	Poland	Poland	Poland
20				Gina	Daughter					F	W	17	S		Yes	Yes	Illinois	Poland	Poland
21				Senord	Son					M	W	6	S		Yes	Yes	Illinois	Poland	Poland
22		14		Murkenney Melvin	Head		\$120.00			M	W	56	M		Yes	Yes	Illinois	Poland	Poland

PERCE—BUREAU OF THE CENSUS

THE UNITED STATES: 1930

ION SCHEDULE

Enumeration District No. 16-1224

Sheet No.

20 A 291Supervisor's District No. 4Enumerated by me on April 18th, 1930, Floyd S. Flowers, Enumerator. 4122

ch the entries are made. See instructions.)

n in y in da-	MOTHER TONGUE (OR NATIVE LANGUAGE) OF FOREIGN BORN			CITIZENSHIP, ETC.			OCCUPATION AND INDUSTRY				EMPLOYMENT		VETERANS		Number of farm schedule	
	Language spoken in home before coming to the United States	CODE (For office use only. Do not write in these columns)			Year of immigration to the United States	Naturalization	Whether able to speak English	OCCUPATION Trade, profession, or particular kind of work, as spinner, salesman, riveter, teacher, etc.	INDUSTRY Industry or business, as cotton mill, dry-goods store, shipyard, public school, etc.	CODE (For office use only. Do not write in this column)	Class of worker	Whether actually at work yesterday (or the last regular working day)		Whether a veteran of U. S. military or naval forces		
		State or M. T.	Country	Nativity								Yes or No	If not, line number on Unemployment Schedule	Yes or No		What war or expedition?
	21	A	B	C	22	23	24	25	26	D	27	28	29	30	31	32

	61	14	1					none								16
Polish	14	14	V	1910	Al	yes		Gracer Man	Proprietor	91910	yes		no			17
Polish	14	14	V	1912	Al	yes		none								18
Polish	14	14	V	1912	Al	yes		none					no			19
	61	14	0			yes		none								20
	61	14	0					none								21
	61	14	0			yes		Address maker	Address Co.	2210W	yes					22

State Illinois Incorporated place Chicago - City Ward of city 32 Unincorporated place _____
 County Cook Township or other division of county _____ Block Nos. 4 Institution _____
 DEPARTMENT OF COMMERCE
 SIXTEENTH CENTURY
 out of 100

Line No.	LOCATION		HOUSEHOLD DATA				NAME	RELATION	PERSONAL DESCRIPTION				EDUCATION	PLACE OF BIRTH	CITY	RESIDENCE, APRIL 1, 1935			
	Street, avenue, road, etc.	House number (in cities and towns)	Number of household in order of visitation	Room owned (O) or rented (R)	Value of home, if owned, or monthly rental, if rented	Does this household live on a farm? (Yes or No)			Color or race	Age at last birthday	Marital status—Single (S), Married (M), Widowed (W), Divorced (D)	Attended school or college any time since March 1, 1927 (Yes or No)				Highest grade of school completed	CODE (Leave blank)	City, town, or village having 2,500 or more inhabitants. Enter "R" for all other places.	COUNTY
1	508	34R	17				Felder Hermann	Head	M	W	45	5	10	8	Illinois		same house		

24	1532	30R	30				Shingle Frank	Head	M	W	28	5	10	8	Illinois		same house		
25							Bykowski Joseph	Head	M	W	53	7	10	3	Poland		same house		
26							Margaret	Wife	F	W	51	7	10	3	Poland		same house		
27							Joseph	Daughter	F	W	25	7	10	4	Illinois		same house		
28							Leonard	SON	M	W	17	5	10	4	Illinois		same house		
29	2017	32R	23				Masinski G	Head	M	W	27	7	10	4	Illinois		same place		XOXO
30							Paula	Wife	F	W	22	7	10	4	Illinois		same place		XOXO

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS
CENSUS OF THE UNITED STATES: 1940
POPULATION SCHEDULE

S. D. No. 7-78 E. D. No. 107-2023

Sheet No.
62 A

Enumerated by me on April 12, 1940.

Guthrie J. Klopach

Enumerator

PERSONS 14 YEARS OLD AND OVER—EMPLOYMENT STATUS

Was this person AT WORK for pay or profit in private or non-emergency work during week of March 28-30? (Yes or No)				If not, was he or she engaged in EMERGENCY WORK (Y.P.A., W.V.A., C.C.C., etc.) during week of March 28-30? (Yes or No)				If neither at work nor assigned to public emergency work, ("No" in Cols. 21 and 22)				For persons answering "No" to quest. 21, 22, 23, and 24				If at private or non-emergency Government work, ("Yes" in Col. 21)				If seeking work or assigned to public emergency work, ("Yes" in Col. 22 or 23)				OCCUPATION, INDUSTRY, AND CLASS OF WORKER				INCOME IN 1939 (12 months ending December 31, 1939)				Number of Farm Schedule	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52		
yes	-	-	-	-	44		bricklayer	dept. store	Pa	234	121	52	500	70																		1	

yes	yes	-	-	-	16		Corvelli	builder	Pa	977	49	26	100	70																		24	
yes	-	-	-	-	35		molder	shoe factory	Pa	100	20	26	50	70																		25	
no	no	no	no	U								0	0	70																		26	
no	no	no	no	H								52	80	70																		27	
no	no	no	no	S								0	0	70																		28	
yes	-	-	-	-	40		solder	pinpoint	Pa	196	36	52	100	70																		29	
yes	-	-	-	-	42		power machine operator	shoe factory	Pa	196	06	26	30	70																			30

Your report is required by Act of Congress. This Act makes it unlawful for the Bureau collected will be used solely for preparing statistical information concerning the Nation.

DEPARTMENT

SIXTEENTH CE

POPI

State IllinoisIncorporated place Elgin

Ward of city

Unincorporated place (Name of unincorporated place having 100 or more inhabitants)

County KaneTownship or other division of county Elgin

Block Nos.

Institution Elgin State Hospital

(Name of institution and lines on which entries are made)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-11576

Line No.	LOCATION		HOUSEHOLD DATA				NAME Name of each person whose usual place of residence on April 1, 1940, was in this household. BE SURE TO INCLUDE: 1. Persons temporarily absent from household. Write "Ab" after names of such persons. 2. Children under 1 year of age. Write "Infant" if child has not been given a first name. Enter after name of person furnishing information.	RELATION Relationship of this person to the head of the household, as wife, daughter, father, mother-in-law, grandson, lodger, lodger's wife, servant, hired hand, etc.	PERSONAL DESCRIPTION			EDUCATION Highest grade of school completed	PLACE OF BIRTH If born in the United States, give State, Territory, or possession. If foreign born, give country in which birthplace was situated on January 1, 1937. Distinguish Canada-French from Canada-English and Irish Free State (Ire) from Northern Ireland.	CITIZENSHIP Citizenship of the foreign born	RESIDENCE, APRIL 1, 1935					
	Street, avenue, road, etc.	House number (in cities and towns)	Number of household in order of precedence	Name owned (O) or rented (R)	Value of home, if owned, or monthly rent, if rented	Does this household live on a farm (Yes or No)			AGE Sex—Male (M), Female (F) Color or race Age at last birthday Marital status: Single (S), Married (M), Widowed (W), Divorced (D) Attended school or college last year (Yes or No) March 1, 1937 (Yes or No)	CODE (Leave blank)	CODE (Leave blank)				CODE (Leave blank)	City, town, or village having 2,000 or more inhabitants. Enter "R" for all other places.	COUNTY	STATE (or Territory or foreign country)	Year of birth (Year or Mo)	CODE (Leave blank)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	D
41							Byarski, Joseph	Patent	M	45	M	20	-	90	Poland	13	4	Same Place		
42							Byington, Thomas	Patent	M	62	M	20	-	90	Illinois	11	4	Same Place	Illinois	1902
43							Byarski, Mrs. Maggie	Patent	F	53	M	20	-	90	Poland	13	4	Same Place		
44							Byrne, Catherine	Patent	F	59	M	20	-	90	Poland	13	4	Chicago Cook	Illinois	4137

DEPT. OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS
CENSUS OF THE UNITED STATES: 1940
POPULATION SCHEDULE

S. D. No. 11 E. D. No. 45-90

Sheet No.

Enumerated by me on April 10, 1940.

37 B

Gladeys O. Rogerstrom, Enumerator.

PERSONS 14 YEARS OLD AND OVER—EMPLOYMENT STATUS

Was this person AT WORK for pay or profit in trade or non-emergency work during week of March 28-30? (In or No)		If not, was he or she engaged in the HOUSEHOLD or WORK (In or No) (If "Yes" in Col. 23, enter "H" for household or "W" for work.)		If neither at work nor assigned to public emergency work, ("No" in Cols. 21 and 22)		For persons answering "No" to quest. 21, 22, 23, and 24		If at private or non-emergency Government work, ("Yes" in Col. 21)		If seeking work or assigned to public emergency work, ("Yes" in Col. 22 or 23)		OCCUPATION, INDUSTRY, AND CLASS OF WORKER For a person at work, assigned to public emergency work, or with a job ("Yes" in Col. 21, 22, or 23), enter present occupation, industry, and class of worker. For a person seeking work ("Yes" in Col. 23): (a) If he has previous work experience, enter last occupation, industry, and class of worker; or (b) if he does not have previous work experience, enter "New worker" in Col. 28, and leave Cols. 29 and 30 blank.				INCOME IN 1939 (12 months ending December 31, 1939)		Number of Farm Schedule	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		
h	h																		
h	h																		
h	h																		
h	h																		

1950 - Joseph (Chicago, IL)

154

a. STATE *Illinois*

b. COUNTY *Cook*

c. INCORPORATED PLACE OR TOWNSHIP *Chicago*

d. E. D. NUMBER *103-3627*

e. HOTEL, LARGE ROOMING HOUSE, INSTITUTION, MILITARY INSTALLATION, ETC.

NAME _____ TYPE _____

LINE NOS. _____

CONFIDENTIAL

FORM P1

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS

1950 CENSUS OF POPULATION AND HOUSING

c. DATE SHEET STARTED *April 5*

e. ENUMERATOR'S SIGNATURE *Felicia M. Cichy*

b. CHECKED BY *Joseph [Signature]*

SHEET NUMBER *73*

FOR HEAD OF HOUSEHOLD						FOR ALL PERSONS						FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OVER									
House (and apart-ment) number	Serial number of dwelling unit	Is this house on a farm (or ranch)?	Is this house on a place of three or more acres?	NAME	RELATIONSHIP	RACE	SEX	How old was he on his last birthday?	Is he now married, widowed, divorced, separated, or never married?	What State (or foreign country) was he born in?	Is he natu-ralized?	What was this person doing most of last week, not counting around the house?	Was this person doing any work at all last week, not counting around the house?	Was this person looking for work?	How many hours did he work last week?	What kind of work was he doing?	What kind of business or industry was he working in?	Class of worker			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20a	20b	20c
1	1																				

26	1852	200	126	no	no	Bykowski, Joseph	head	W	M	67	mar	Poland	223	no	wk	40	once press op. mfg sewing parts			
27						Leonard J	son	W	M	27	mar	Ill.			wk	40	iron molder foundry			
28						Schamiew, A. C.	daughter	W	F	34	D	Ill.			wk	44	inspector mfg telephone eq.			
29						Margaret A	daughter	W	F	9	mar	Ill.					stenographer mfg radios			
30	1852	200	127	no	no	Prevalka, Peter	head	W	M	54	mar	Russia	233	no	wk	40	chef restaurant			

THE QUESTIONS BELOW ARE FOR PERSONS LISTED ON SAMPLE LINES

FOR ALL AGES						FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OVER																		
Was he living in this same house a year ago?	Was he living on a farm a year ago?	Was he living in this same county a year ago?	What country were his father and mother born in?	What is the highest grade of school that he has attended?	Did he finish this grade?	Has he attended school at any time since February 1st?	How many weeks has he been looking for work?	Last year, in how many weeks did he earn much money, working as an employee for wages or salary?	Last year, how much money did he earn working in his own business, profession, or farm?	Last year, how much money did he receive from interest, dividends, pensions, rents, or other income (aside from earnings)?	Last year, how much money did his relatives in this household receive from interest, dividends, veteran's allowances, pensions, rents, or other income (aside from earnings)?	Last year, how much money did his relatives in this household receive from interest, dividends, veteran's allowances, pensions, rents, or other income (aside from earnings)?	Did he ever serve in the U. S. Armed Forces during—	Any other time, including present service										
21	22	23	24a	24b	D	25	E	26	27	28	29	30	31a	31b	31c	F	32a	32b	32c	G	33a	33b	33c	H
<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes	County:			<input checked="" type="checkbox"/> Yes		<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

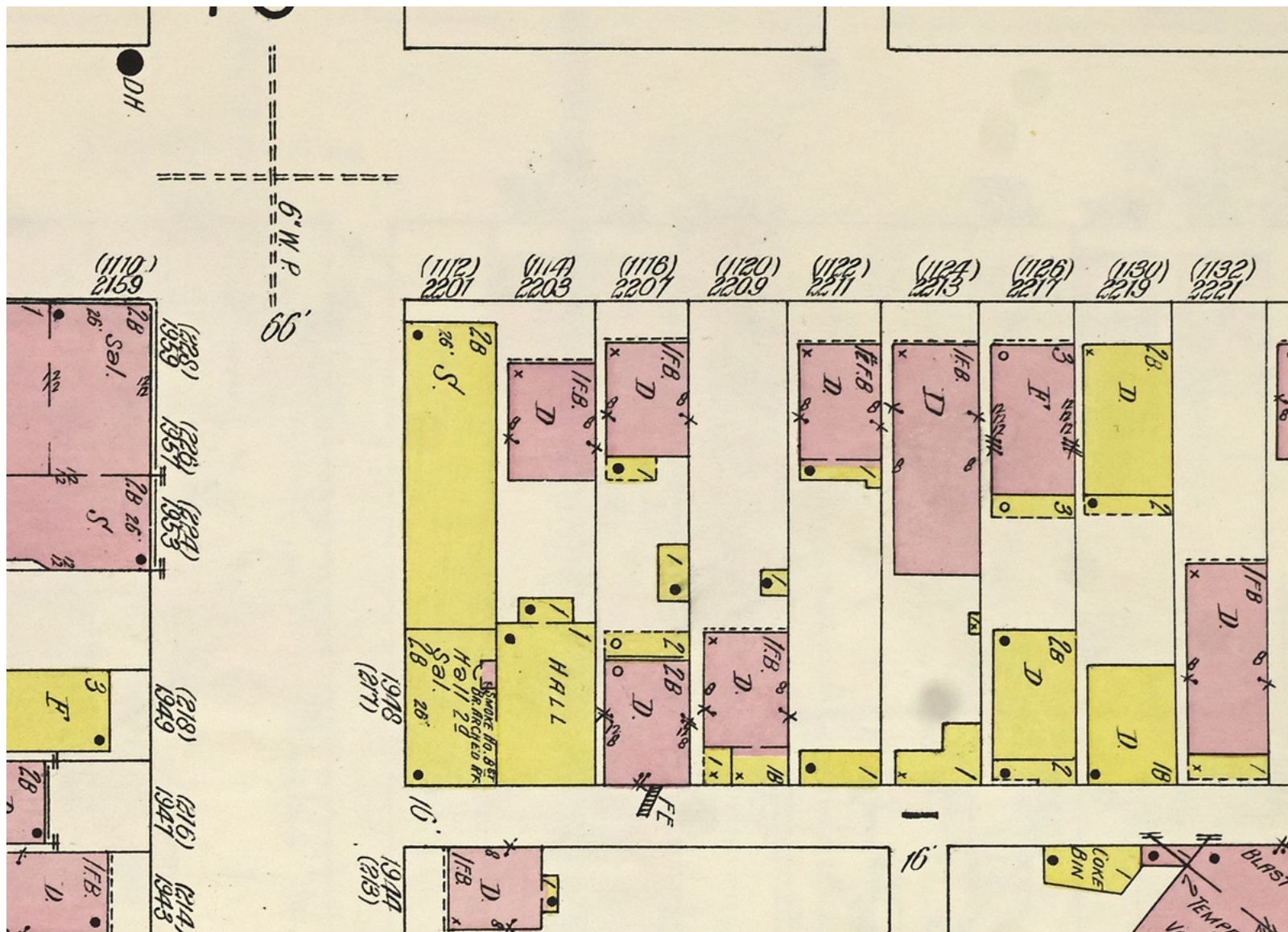
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

[illegible]Page 55 of 74

Chicago Address Chronology

	<i>Address</i>	<i>Neighborhood</i>	<i>Source</i>
1908:	2209 N. Damen Ave (Formerly 1120 N. Robey)	Bucktown	[Passenger List - Felix Piotrowski's address]
1910:	2216 N. Hamilton Ave	Bucktown	[1910 census - unconfirmed]
1911:	2365 N. Lister Ave	Bucktown	[Passenger List for Margaret and Roman - Joseph Bykowski's address]
1913:	2217 N. Damen Ave	Bucktown	[Chicago Directory] [Charlotte Piotrowski lived with them]
1914:	2058 N. Leavitt St	Bucktown	[Ann's birth certificate]
1917:	2064 N. Hoyne Ave	Bucktown	[unconfirmed - Chicago Directory]
1919-20:	2112 W. Dickens Ave (Formerly 2112 Carolina)	Bucktown	[Mary's death; 1920 census]
1922-23:	1436 N. Paulina St.	Wicker Park	[Leonard's birth certificate; Chicago Directory]
1928-30:	2100 N. Hoyne Ave	Bucktown	[1928 Chicago Directory; 1930 Census - Grocery Business]
1936-63:	1852 N. Damen Ave	Bucktown	[1940 and 1950 census; Chicago Whitepages]

Elgin State Hospital (Elgin, IL) - Margaret was a patient-resident of the hospital as early as the 1930s through her death in 1970.

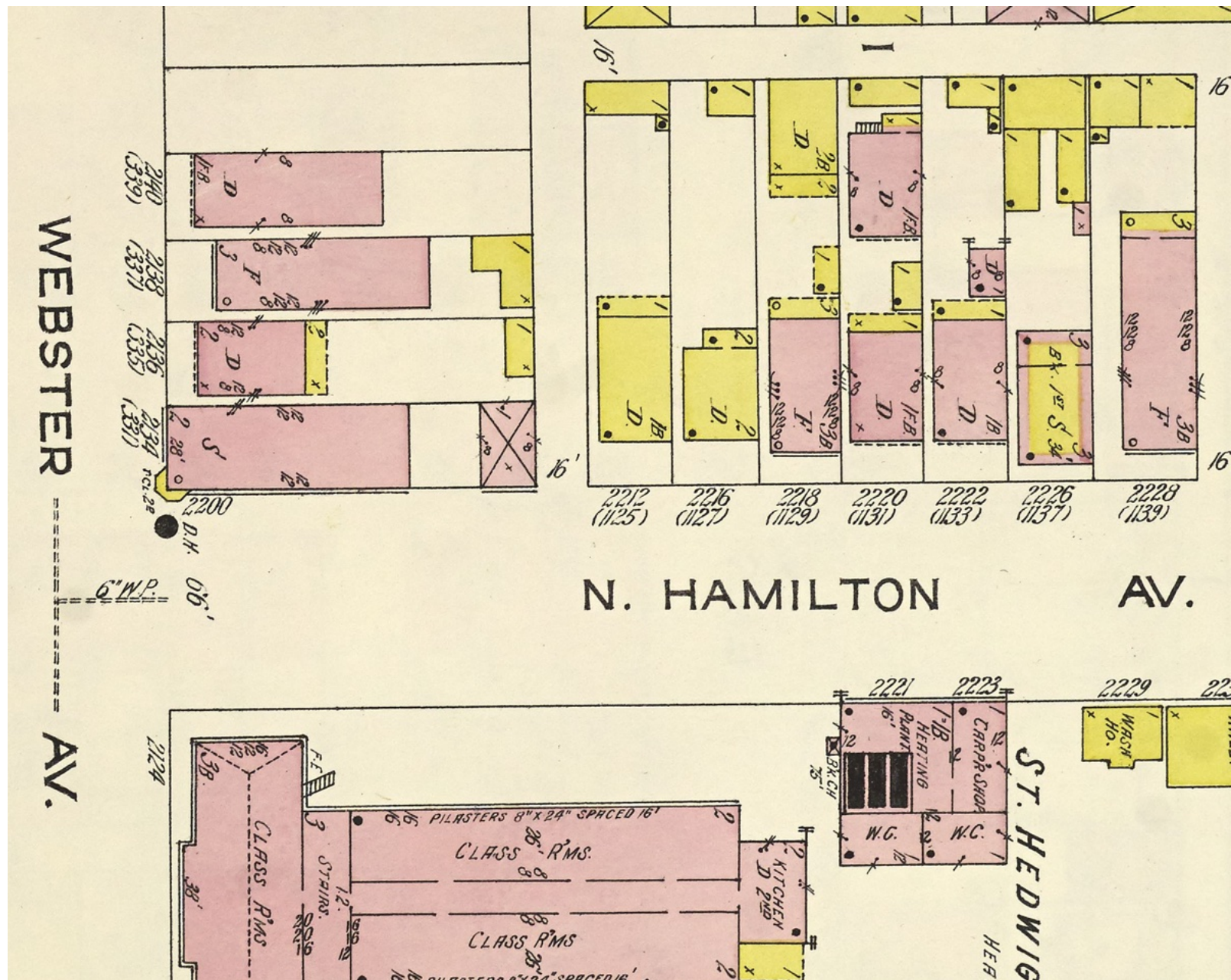


1914 Sanborn Insurance Map

2209 N. Damen Ave (Formerly 1120 N. Robey) and 2217 N. Damen Ave - Bucktown
 (Damen is horizontal street on top / Webster is the vertical street on left)
 Entire block torn down



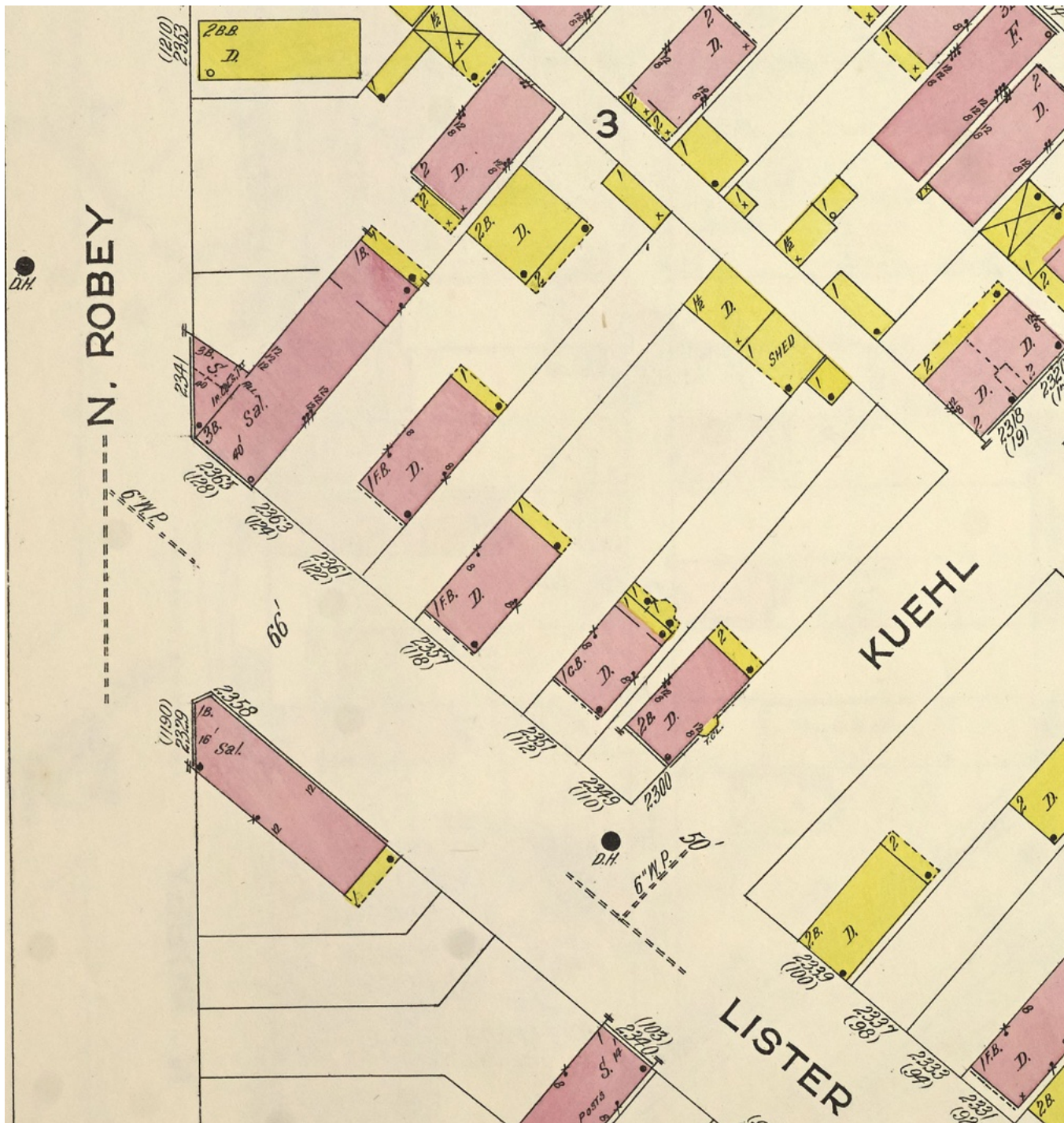
2216 N. Hamilton Ave
Bucktown
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.



1914 Sanborn Insurance Map
 2216 N. Hamilton was directly across the street from St. Hedwig



2365 N. Lister Ave
Bucktown
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.



1914 Sanborn Insurance Map

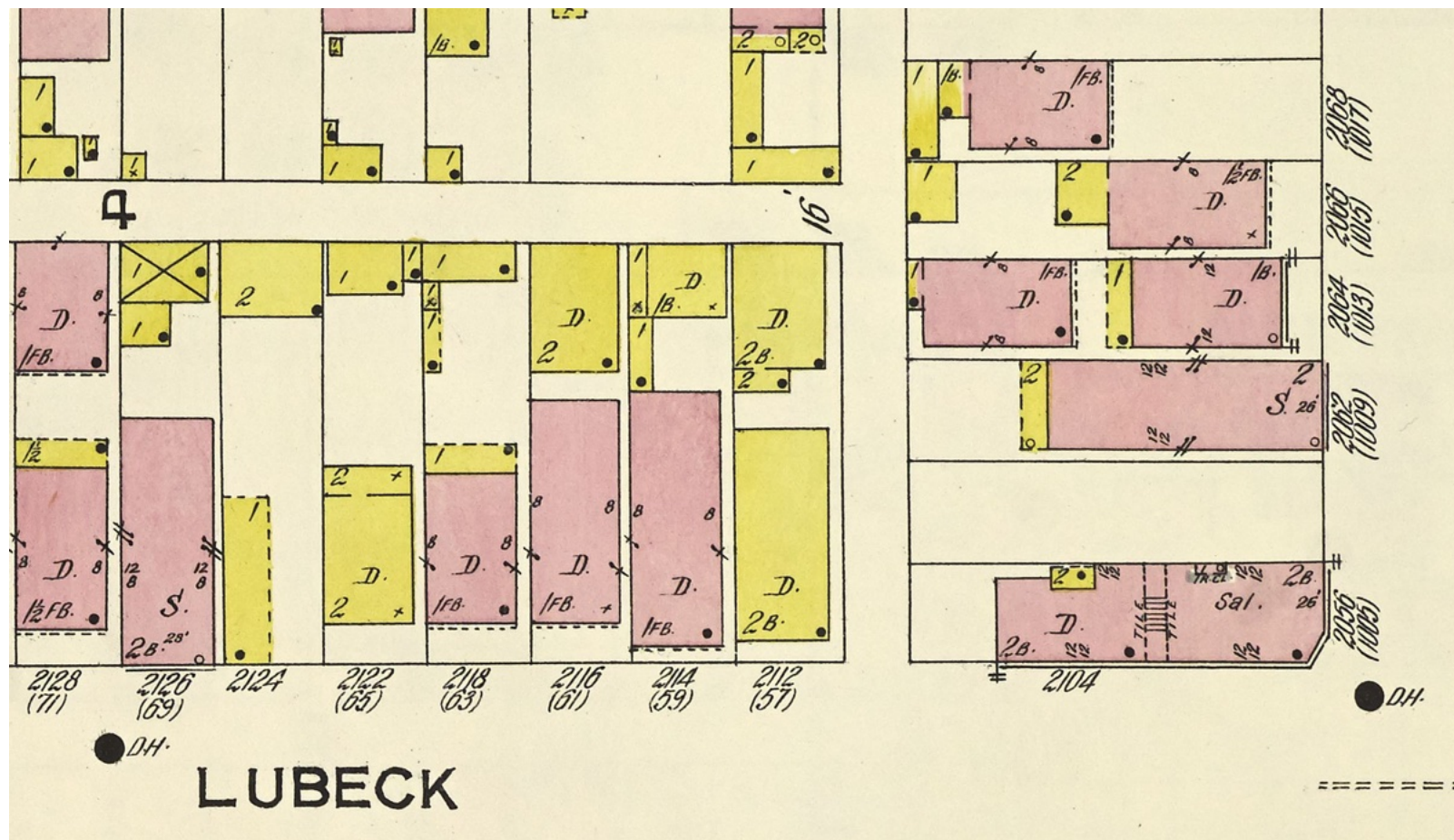
It would appear that the same building exists on the corner of Damen and Lister



2058 N. Leavitt St
Bucktown
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.



2112 W. Dickens Ave (Formerly 2112 Carolina)
Bucktown
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.



1914 Sanborn Insurance Map
 2112 Dickens (formerly Lubeck and Carolina)
 2064 N. Hoyne was located alongside the house across the alley



17062130440000 04/09/2008

1436 N. Paulina St.
Wicker Park
Photo Credit: Cook County Assessor Website



2100 N. Hoyne Ave
Bucktown

Joseph Bykowski Grocery Store and family residence
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 1996.



Michael E. Byczek at the Joseph Bykowski Grocery Store
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.

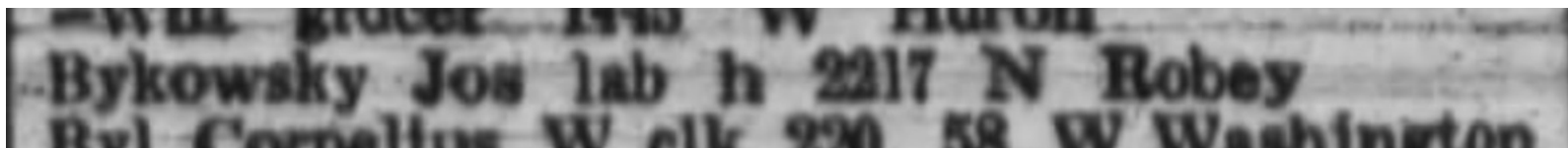


1852 N. Damen Ave
Bucktown
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.



St. Hedwig
(Bucktown - Chicago, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2023.

Chicago Directories



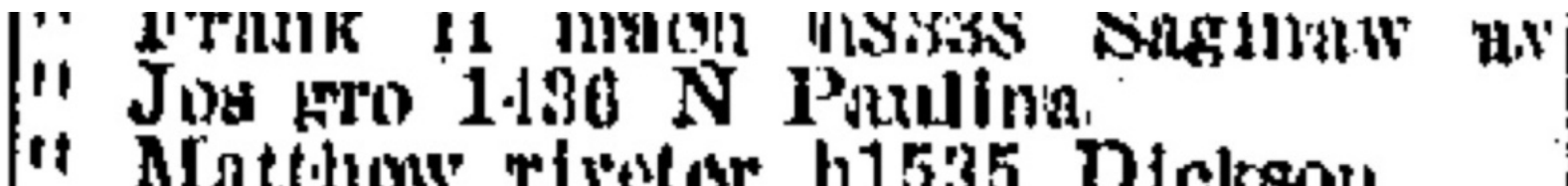
1913

Joseph Bykowski at 2217 N. Robey (Damen)



1917

Joseph Bykowski at 2064 N. Hoyne
Presumed to be the correct Joseph



1923

Joseph Bykowski listed as grocer at 1436 N. Paulina without clear indication where business is located

" Jos r1325 W Walton
 " Jos gro 2100 N Hoyne av h do
 " Jos mach r3703 Wrightwood av
 " Josephine tel opr r4240 S Richmond
 " Katie r8253 Escanaba av
 " M A auto trmr r2424 Cortez
 " Mary porter r4204 S Fran av
 " Mary (wid Ludwig) h3627 N Keeler av
 " Peter h1044 N Mozart
 " Peter lab r3703 Wrightwood av
 " Roman r2100 N Hoyne av
 " Stanley driver r3703 Wrightwood av

1928

Joseph and Roman Bykowski both listed at 2100 N. Hoyne.
 Joseph is listed with grocery store and residence at same address

0 Bykowski Frank E 3712 W Divrsy ALB ny-6430 E
 6 Bykowski Jos 1852 N Damen HUM bldt-6652 E
 5 Bykowski Josephine P 4204 S Francisco LAF ayet-5303 E

1946 Chicago Whitepages
 First year that Joseph Bykowski is listed with a phone number

Bykowski Frank E 3712 W Diversey ---AL Ony 2-8430
 Bykowski Jos 1852 N Damen-----HU mbldt 6-6652
 Bykowski Jos 1325 W Walton-----TA ylr 9-9522
 Bykowski Jos E 3135 N St Louis-----KE yston 9-5730
 Bykowski Jos W 848 N Wood-----EV erglad 4-3671
 Bykowski Josephine P 4204SFrancisco-LA fayet 3-5303
 Bykowski Max 5028 W Division-----AU stn 7-5699
 Bykowski Michael J 943 W 31-----YA rds 7-9161
 Bykowski Peter 1044 N Mozart-----HU mbldt 6-7662
 Bykowski Roman 946 N Winchester--EV erglad 4-2375
 Bykowski Stanley C 2723 W 22 Pl ---BI shon 7-5428

1954 Chicago Whitepages
 First year that Joseph (1852 N. Damen) and Roman (946 N. Winchester) are both listed with a phone number

Bykowski John 3455 N Monticello--KE 9-5517
Bykowski Jos 1852 N Damen---HU 6-6652
Bykowski Jos E 3135 N StLouis--KE 9-5730
Bykowski Jos W 3703 WWrightwd-SP 2-9245
Bykowski Max 1133 N Leclair----AU 7-5699
Bykowski Peter 1044 N Mozart--HU 6-7662
Bykowski Roman 3541 W Hirsch---384-2375
Bykowski Roman 943 W 31-----YA 7-9161
Bykowski Stanley C 6554 S Kelle LU 2-2252

1964 Chicago Whitepages
Joseph died in 1964, but is still listed at 1852 N. Damen
First year that Roman is listed at 3541 W. Hirsch

Additional Information

Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski are Michael E. Byczek's great-grandparents. Their son Roman Bykowski (grandfather) married Antoinette Murzynowicz in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Google Maps (Kuyavian-Pomeranian Voivodeship in north-central Poland):

- Świerczyn is a village in the administrative district of Gmina Topólka, within Radziejów County
- Miałkie is located near Świerczyn
- Bytoń is a village in Radziejów County. It is the seat of the gmina called Gmina Bytoń
- Niegibalice is a village in the administrative district of Gmina Bytoń, within Radziejów County
- Czarnotka is a village in the administrative district of Gmina Piotrków Kujawski, within Radziejów County (Czarnotki is most likely an earlier spelling of Czarnotka)
- Piotrków Kujawski is a town in Radziejów County
- Opatowice is a village in the administrative district of Gmina Radziejów, within Radziejów County (Kolonja Opatowice is near Opatowice)
- Radziejów is a town and capital of Radziejów County
- Pścinnio is a village in the administrative district of Gmina Bytoń, within Radziejów County
- Witowo is a village in the administrative district of Gmina Bytoń, within Radziejów County

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Bykowski and Piotrowski families for over 30 years. He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Joseph Bykowski and Margaret Piotrowski.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek
Illinois Attorney and Real Estate Broker
Chicago, IL (United States)

8/11/2025

michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2025. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.